SPRING EDITION



Message from the Mayor

Councillor Steve Christou



Our community has shown its resilience and strength these past six months and council looks forward to helping rebuild and support our community.

I've seen incredible generosity and council has never been prouder to serve this community.

To offer support, we waived fees for businesses, offered rent relief to our tenants, switched the lights on the ovals at night for exercise and redeployed staff to NSW Health.

We also distributed thousands of food hampers thanks to donors, police and defence. We've kept in touch with our seniors through welfare checks and provided transport to vaccination appointments.

We also hosted, with Western Sydney Health, webinars about the virus and vaccine. Most importantly, we facilitated testing and vaccine clinics in council venues. We encouraged everyone to stay home, get tested and get vaccinated.

We're working to get our facilities and venues open again and we'll do everything we can to support our community through recovery.

At the council meeting on 30 September, I was re-elected by my councillor colleagues as Mayor. Clr Michael Zaiter was elected Deputy Mayor. We'll hold these roles until the local government election on 4 December.





Mayor Steve Christou, defence force and Clr Ned Attie packing hampers at council's Auburn depot for OzHarvest.



Food hampers being packed at the Holroyd Centre.

Bush and locals support Cumberland

Thousands of hampers brimming with food and essential items supported local families in need over the past five months, thanks to the generous support of farmers and local businesses.

Council packed and delivered the hampers weekly with the help of police and defence.

Donations of fresh food and dry goods came from far and wide including farmers all over NSW and local businesses.

The recipients were nominated by NSW Police, community organisations and residents who contacted council directly.

Council thanks all the donors who stepped up.

If you or someone you know is in need, register on our website or call us to find out which community centre you can pick up a food hamper from.

www.cumberland.nsw.gov.au/covid-19-community-support-exchange

**** 8757 9000



Eric Tweedale Stadium opening 2021





We're excited to announce the completion of the state-of-the-art Eric Tweedale stadium in the heart of Granville. The \$11.3 million upgrade is a benchmark for sustainable construction with a key focus on an intricately detailed timbre roof structure. We're delighted to make Granville home to community sport and provide residents and visitors with a revitalised sportsground.

It includes:

- Players, home and away, male / female and referees change rooms.
- Strength training gym.
- Multipurpose room/gym, first aid, administration room and canteen and a grandstand for 760 seats.
- Hearing loop and lift access.
- A function room with a commercial kitchen and viewing deck on Level 1.
- Underground stormwater system, gas, water, sewer, and communications.

The project is jointly funded by the Greater Sports Facility Fund and Cumberland City Council.





Tune into our new podcasts

We've been busy thinking of new ways to connect with you, so we've created a podcast series to keep you in the know. 'Cumberland Conversations' is the latest way to hear about all the services and projects we're working on. Catch up with us monthly for updates on large scale projects and essential services.

Want to learn more about living safely in Cumberland City? We've also released a 5-part community education podcast in English, Arabic, Chinese, Farsi and Tamil. Topics include reporting crime, safety while out and about, protecting against scams and securing your vehicle and home.

Listen wherever you get your podcast and on Council's website:

www.cumberland.nsw.gov.au/cumberlandconversations-podcast



Secure your pensioner rebate

Are you a pensioner who owns and lives in a property within the Cumberland City Council area? You may be entitled to a concession on your rates.

How does it work?

To be eligible you must hold a pensioner concession card issued by Centrelink or the Department of Veterans' Affairs card.

For more information and to apply visit our website or email us:

- council@cumberland.nsw.gov.au
- www.cumberland.nsw.gov.au/pensioner-rebates





Granville Town Hall – the jewel in the crown revamped

Granville Town Hall's \$550,000 refresh has breathed new life into a cherished historical monument. The heritage listed site was restored to its former glory after delicate and carefully planned works. The external refurbishment includes stormwater and drainage structural repairs to the building and painting. OzHarvest has used the Hall for food distribution during lockdown.



New Civic Square coming to Merrylands

A vibrant new civic square in Merrylands is on its way courtesy of Cumberland City Council's improved development application turnaround times. Demolition begins early next year to make way for the new space between McFarlane St and Merrylands Road.



Congratulations to the winners of the 2021 Cumberland Local Heritage Awards



Best maintained property Luke Hickey, Greystanes

HistoResearch: Researching our Local History

Winner Ron Inglis, 'Auburn Remembers': An account of the

Auburn. Memorial for men who gave their lives in

the First World War 1914-1918

Runner-up Pamela Zopf, 'Glenroy – One Hundred and Thirty

Years of History': A historical record and story of Glenroy House, on the corner of Fairfield Road and

King Street, in Guildford West

Keeper of the Stone (Children's Heritage Award)

Division 1

Winner Christian Constantinov (kindergarten)

Runner-up Pragnya Jangam (kindergarten)

Division 2

Winner Ibrahim Muhammad (year 4)

Runner-up Olivia Omar (year 4)

Overall winner

Ibrahim Muhammad (year 4)



Staff planting adopted trees in their new homes, as part of this year's Adopt-a-Tree Program.

Cumberland City is going green

More trees mean cooler suburbs, improved air quality and habitat to support birds and wildlife.

That's why we're excited to receive over \$845,000, as part of the NSW Government's Greening Our City grants and Council co-funded contributions, to plant more trees.

We'll plant over 400 street trees in town centres and surrounds to reduce urban heat. Over 50 street trees will be planted in front of homes of lucky residents as part of the Adopt-a-Tree Program.

We recently received additional grant funding to plant another 1,000 trees across the City.

For more information on the benefits of trees or on our upcoming projects visit our website.

www.cumberland.nsw.gov.au/greening

Mobile Community Recycling Collection Service

Book a Mobile Community Recycling Service to help you safely dispose of hazardous items.

Some items in your household bins can cause fires like this one at Auburn in August where a rubbish truck had to dump its load on the street. Instead, book with Council so we can collect it safely.

This includes:





In August a garbage truck caught fire and was forced to dump its load in Auburn.

Book a collection or find out more on our website.



FINES OF UP TO \$8,000 APPLY FOR RUBBISH LEFT ON KERBSIDES WITHOUT A BOOKING.

Book Now 4 02 8757 9000 Cumberland.nsw.gov.au/bookacleanup



Translations

أظهر مجتمعنا مرونة على مدار الأشهر القليلة الماضية من خلال التكاتف والعمل معاً لمساعدة الفنات الأكثر ضعفاً. لقد وزعنا الألاف من سلال الطعام بفضل الجهات المانحة والشرطة والجيش كما ظللنا على تواصّل مع كبار السن وقدّمنا لهم الدعم من خلال فحوصات الرعاية وتوفير وسائل النقل إلى مواعيد النطعيم. ولا نزال هناك خصومات متاحة لأصحاب المعاشات المقيمين في المجتّمع. إذا لم تكن أخذت اللقاح، فلا يزال بإمكانك القيام بذلك عن طريق التحدث إلى طبيبك العمومي أو الصيدلاني المحلي. لقد كان وقتًا مثيرًا مع إكتمال تشييد ملعب إيريك تويدال (Eric Tweedale Stadium) وتجديد قاعة بلدية غرانفيل. نحن نبحث دائماً عن طرق لجعل كمبر لاند مكانًا رائعاً للعيش. وستكون مدينة كمبر لاند موطنًا للمزيد من الأشجار، مما يعني ضواحي أكثر برودة، وتحسين جودة الهواء وخلق بيئة لدعم الطيور والحياة البرية، كجزء من منح "تخضير مدينتنا" من حكومة نيو ساوث ويلز. نحن نعلم أن فصل الربيع يعني التخلص من الأشياء غير المرغوب فيها. يقدم المجلس أربع عمليات تنظيف مجانية سنوياً، لذلك قد يكون هذا هو الوقت المناسب لحجز موعد للاتسفادة من هذه الخدمة. إذا كنت ترغب في التخلص من نفايات خطرة، فلدينا أيضاً خدمة إعادة تدوير النفايات المتنقلة المتاحة لسكان المنطقة. للمزيد من المعلومات حول التغييرات في الخدمات،

وورش العمل وغيرها، قم بزيارة موقعنا الإلكتروني www.cumberland.nsw.gov.au إذا كانت لديك أية قضايا أو مبادرات، فيرجى التواصل مع رئيس البلدية Steve.christou@cumberland.nsw.gov.au على الرقم 851 187 و419 أو عبر steve.christou

جامعه ما در طول چند ماه گذشته با همکاری با یکدیگر در کمک به آسیب پذیرترین اشخاص انعطاف نشان داده است. ما به لطف اهداکنندگان، پولیس و نیروی دفاع، هزاران بسته غذایی را توزیع کرده ایم. ما همچنین از طریق چک کردن جان جوری شان با سالمندان در تماس بوده ایم و برای وقت ملاقات وقایه سازی شان تر انسپورت فر اهم کرده ایم. تُخفیفات سالمندی هنوز برای باشندگان سالمند جامعه در دستر س است. اگر هنوز وقایه سازی تان را دریافت نکرده اید، می توانید با داکتر فمیلی یا فارمسیست محلی خود این کار را انجام دهید. این زمان، با اتمام استادیوم اریک تویدیل و اعمار مجدد تاون هال گرانویل،

ما همیشه راه هایی را می پالیم که کامبرلند را به یک مکان عالی برای زندگی تبدیل کنیم. منحیث بخشی از کمک های مالی دولت نیوساوت ولز برای سبز کردن شهر مان (Greening our City)، کامبرلند سیتی درختان بیشتری خواهد داشت که این به معنی داشتن سابرب های خنک تر ، بهبود در کیفیت هوا و زیستگاهی بر ای حمایت از پرندگان و حیات وحش خواهد بود. ما می دانیم که الآن فصل بهار نیز هست، و آن به این معنی است که ما وسایل ناخواسته را دور می ریزیم. شورا سالانه چهار بار پاکسازی مجانی ارائه می دهد، بنابراین ممکن است این زمان ریزرف کردن برای شما باشد. اگر می خواهید زباله های خطرناک را دفع کنید، ما خدمات مبایل بازیافت زباله (Mobile Recycling Waste) را نیز در اختیار باشندگان در این ساحه قرار داده ایم. برای کسب معلومات بیشتر در مورد تغیرات در خدمات، وركشاپ ها و غيره، به ويب سايت ما مراجعه كنيد: www.cumberland.nsw.gov.au

اگر هر گونه مسئله ای یا ابتکاری دارید، لطفا با شاروال Steve.christou@cumberland.nsw.gov.au یا ابتکاری دارید، لطفا با شاروال Steve.christou با نمبر 187 651 651 یا ماس بگیرید.

Simplified Chinese

在过去的几个月中,我们的社区齐心协力、共同协助最弱势群体,展现出强大的应变能力。在捐助者、警方和国防军的帮助下,我们配送了数以千计的食品篮。 此外,我们还通过福利核查与社区长者保持联系,并为疫苗接种预约提供了交通服务。社区年长居民仍可享受恤金领取人折扣优惠。如果您还未接种疫苗,您 仍然可以与您当地的家庭医生或药剂师联系接种疫苗。在此期间, Eric Tweedale体育馆的竣工和Granville市政厅的翻新改造令人倍感振奋。

我们总是千方百计地将坎伯兰 (Cumberland) 建设成一个更加美好的宜居之所。作为新州政府"绿化我们的城市"(Greening our City) 拨款计划的一部分, 坎伯兰市将种植更多树木, 使城郊区更加凉爽, 使空气质量得到进一步改善, 并为鸟类和野生动物提供栖息地。我们知道春天又来了, 这意味着我们应当处理 掉所有不需要的东西。市议会每年提供四次免费清理服务,所以现在您或许应该进行预约了。如果您想处置危险废物,我们还为当地居民提供"流动废物回收" (Mobile Recycling Waste) 服务。 查询有关服务变更、讲习班及其它事项的更多信息,请访问我们的网站: www.cumberland.nsw.gov.au

如果您有任何问题或提议, 请与Steve Christou市长联系。电话: 0419 651 187; 电邮: steve.christou@cumberland.nsw.gov.au

Tamil

எங்களுடைய சமூகம் கடந்த சில மாதங்களாக மிகவும் பாதிக்கப்படக்கூடியவர்களுக்கு உதவ ஒன்றாக இணைந்து வேலை செய்ததன் மூலம் தாங்குதன்மையைக் காட்டியது. நாங்கள் ஆயிரக்கணக்கான உணவுக் கூடைகளை விநியோகித்தோம், அதற்காக நன்கொடையாளர்களுக்கும், . காவல்துறையினருக்கும் பாதுகாப்புப் படையினருக்கும் நன்றி கூறுகிறோம். நாங்கள் நலனைக் கண்டறிதல் மூலம் மூத்தவர்களுடன் தொடர்பில் இருந்தோம் அத்துடன் தடுப்பூசி நியமனங்களுக்குப் போக்குவரத்து வழங்கியுள்ளோம். சமூகத்தில் உள்ள மூத்த குடியிருப்பாளர்களுக்கு ஓய்வூதிய தள்ளுபடிகள் இன்னும் கிடைக்கின்றன. நீங்கள் ஏற்கனவே உங்கள் தடுப்பூசியைப் போடவில்லை என்றால், உங்கள் உள்ளூர் பொது மருத்துவர் அல்லது மருந்துக் கடைக்காரருடன் பேசுவதன் மூலம் நீங்கள் இன்னும் போடலாம். எரிக் ட்வீடேல் ஸ்டேடியத்தின் நிறைவு மற்றும் கிரான்வில் டவுன் ஹால் புதுப்பித்தல் ஒரு மகிழ்வும் உற்சாகமும் ஊட்டும் நேரமாகும்.கம்பர்லாந்தை வாழச் சிறந்த இடமாக மாற்றுவதற்கான வழிகளை நாங்கள் எப்போதும் பார்க்கிறோம். NSW அரசாங்கத்தினுடைய எங்களுடைய நகரத்தைப் பசுமைப்படுத்துதல் மானியங்களின் ஒரு பகுதியாக, கம்பர்லாந்து நகரம் அதிக மரங்கள், அதாவது குளிர்ந்த புறநகர்ப் பகுதிகள், மேம்பட்ட காற்றின் தரம் கொண்ட இடமாகவும் பறவைகள் மற்றும் வனவிலங்குகளை ஆதரிக்கும் இயற்கையான இருப்பிடமாகவும் இருக்கும். இது வசந்த காலம் என்பது எங்களுக்குத் தெரியும், அதாவது தேவையற்ற பொருட்களை அகற்றுவது என்று பொருள்படும். சபை ஒரு வருடத்தில் நான்கு இலவச துப்பரவு செய்தலை வழங்குகிறது, எனவே உங்களுக்கான முன்பதிவைச் செய்ய இது நேரமாக இருக்கலாம். நீங்கள் அபாயகரமான கழிவுகளை அகற்ற விரும்பினால், அப்பகுதியில் வசிப்பவர்களுக்கு மொபைல் மறுசுழற்சி கழிவு சேவையையும் நாங்கள் வைத்திருக்கிறோம்.. சேவைகளில் மாற்றங்கள், பட்டறைகள் மற்றும் இன்னும் கூடுதலானவை பற்றிய மேலதிக தகவல்களுக்கு, எங்களுடைய பின்வரும் வலைத்தளத்தைப் பாருங்கள்: www.cumberland.nsw.gov.au

உங்களுக்கு ஏதேனும் பிரச்சினைகள் அல்லது முன்னெடுப்பதற்கான ஏதேனும் விடயங்கள் இருப்பின், தயவுசெய்து மேயர் ஸ்டீவ் கிறிஸ்டோவை (Steve Christou) 0419 651 187 என்ற தொலைபேசி மூலமாகவோ அல்லது steve.christou@cumberland.nsw.gov.au என்ற மின்னஞ்சல் மூலமாகவோ தொடர்பு கொள்ளவும்.

Greek

Η κοινότητά μας έχει δείξει ανθεκτικότητα τους τελευταίους μήνες με συνεργασίες για να βοηθήσει τους πιο ευάλωτους συμπολίτες μας. Έχουμε διανείμει χιλιάδες πακέτα τροφίμων, χάρη σε δωρητές, την αστυνομία και τον στρατό. Διατηρούμε επίσης επαφή με ηλικιωμένους με το να ελέγχουμε την ευεξία τους και παρέχουμε μέσα μεταφοράς σε ραντεβού εμβολιασμού. Οι εκπτώσεις για τους συνταξιούχους εξακολουθούν να είναι διαθέσιμες για τους ηλικιωμένους κατοίκους της κοινότητας. Εάν δεν έχετε ήδη εμβολιαστεί, μπορείτε ακόμα να το κάνετε μιλώντας στον τοπικό γενικό γιατρό σας ή τον φαρμακοποιό σας. Ήταν μια συναρπαστική περίοδος με την ολοκλήρωση του γηπέδου Eric Tweedale και την ανακαίνιση του Δημαρχείου Granville.

Πάντα ψάχνουμε τρόπους για να κάνουμε το Cumberland ένα υπέροχο μέρος για να ζήσουμε. Ο Δήμος Cumberland θα φιλοξενήσει περισσότερα δέντρα, δηλαδή δροσερότερα προάστια, βελτιωμένη ποιότητα αέρα και βιότοπο για τη στήριξη πτηνών και άγριων ζώων, στο πλαίσιο των επιχορηγήσεων Greening our City (Πρασίνισμα της Πόλης μας) της κυβέρνησης της ΝΝΟ. Γνωρίζουμε ότι είναι επίσης Άνοιξη, που σημαίνει να απαλλαγούμε από ανεπιθύμητα αντικείμενα. Ο Δήμος προσφέρει τέσσερις δωρεάν καθαρισμούς ετησίως, οπότε μπορεί είναι η κατάλληλη περίοδος για να κάνετε κράτηση. Αν θέλετε να πετάξετε επικίνδυνα απορρίμματα, έχουμε επίσης μια υπηρεσία Κινητής Ανακύκλωσης Απορριμμάτων διαθέσιμη στους κατοίκους της περιοχής. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις αλλαγές σε υπηρεσίες, εργαστήρια και άλλα, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας στο: www.cumberland.nsw.gov.au

Εάν έχετε προβλήματα ή πρωτοβουλίες, επικοινωνήστε με το Δήμαρχο Steve Christou στο 0419 651 187 ή στο steve.christou@cumberland.nsw.gov.au

Cumberland City Council Contact Information

- The best time to call Council's Customer Service team is during business
 - Monday to Friday from 8.00am to 4.30pm on 8757 9000
- www.cumberland.nsw.gov.au



16 Memorial Avenue, PO Box 42, Merrylands NSW 2160.



Cumberland City Council Sydney



If you require an interpreter, contact the free Translating and Interpreting Service (TIS) on 131 450.

